



Brüsszel, 2025. január 29.
(OR. en)

5777/25

**Intézményközi referenciaszám:
2025/0006(NLE)**

**ENV 49
MI 56
WTO 7
CHIMIE 6**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. január 29.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2025) 18 final
Tárgy:	Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által a nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagok és növényvédő szerek előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásáról szóló Rotterdami Egyezmény III. mellékletének módosításai tekintetében a Felek Konferenciáján képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 18 final.

Melléklet: COM(2025) 18 final



Brüsszel, 2025.1.29.
COM(2025) 18 final

2025/0006 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által a nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagok és növényvédő szerek előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásáról szóló Rotterdami Egyezmény III. mellékletének módosításai tekintetében a Felek Konferenciáján képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya a nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagok és peszticidek előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásáról szóló Rotterdami Egyezmény Feleinek Konferenciáján az egyezmény III. mellékletének az acetoklór, a karboszulfán, a klórpifosz, a krizotil azbeszt, a fention (igen kis mennyiségű anyagot tartalmazó készítmények 640 g/l vagy annál nagyobb hatóanyag-tartalommal), az iprodion, a parakvát-dikloridot 276 g/l vagy annál nagyobb – 200 g/l vagy annál nagyobb parakvátion-koncentrációnak megfelelő – koncentrációban tartalmazó folyékony készítmények (emulgeálható koncentrátumok és oldható koncentrátumok), valamint a higany, a bróm-metán és a parakvát felvétele céljából történő módosítására vonatkozó határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont megállapításáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. A Rotterdami Egyezmény

A nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagok és peszticidek előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásáról szóló Rotterdami Egyezmény (a továbbiakban: egyezmény) célja, hogy előmozdítsa a felelősség megosztását és az együttműködésre irányuló erőfeszítéseket a Felek között egyes veszélyes anyagok nemzetközi kereskedelme tekintetében, annak érdekében, hogy védelmezze az emberi egészséget és a környezetet a lehetséges károk ellen, és hozzájáruljon e szerek környezetvédelmileg megalapozott használatához. Az egyezmény 2004. február 24-én lépett hatályba.

Az Európai Unió az egyezmény részes fele¹.

2.2. A Felek Konferenciája

Az egyezmény 18. cikke értelmében a Rotterdami Egyezmény irányító szerve a Felek Konferenciája. A testület az egyezmény végrehajtásának nyomon követése céljából általában két évente ülésezik. Feladata ezenkívül a Vegyi anyag-felülvizsgáló Bizottság által megvitatásra elé terjesztett vegyi anyagok felülvizsgálata.

Az egyezmény 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Feleknek értesítést kell küldeniük a vegyi anyagok használatának nemzeti szintű betiltása vagy szigorú korlátozása érdekében hozott, közvetlenül alkalmazandó jogszabályokról. Azt követően, hogy a Titkárság két különböző PIC-régióhoz tartozó két Félről kapott két ilyen értesítést ugyanarra a vegyi anyagra vonatkozóan, ezeket az értesítéseket a Vegyi anyag-felülvizsgáló Bizottság elé kell terjeszteni. A Vegyi anyag-felülvizsgáló Bizottságnak az egyezmény II. mellékletében meghatározott kritériumok alapján át kell tekintenie az értesítéseket, és ajánlást kell tennie a Felek Konferenciájának arra nézve, hogy fel kell-e venni az adott vegyi anyagot a III. mellékletbe.

Ezen túlmenően bármely Fél, amely fejlődő ország vagy átmeneti gazdaságú ország, és a területén fennálló alkalmazási feltételek mellett valamely fokozottan veszélyes növényvédőszer-összetétel által okozott problémákkal küzd, javasolhatja, hogy a szóban forgó

¹ A Tanács 2006/730/EK határozata (2006. szeptember 25.) a nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagok és növényvédő szerek előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásáról szóló rotterdami egyezménynek az Európai Közösség részéről történő megkötéséről (HL L 299., 2006.10.28., 23. o.).

fokozottan veszélyes növényvédőszer-összetételt a 6. cikk (1) bekezdésével összhangban vegyék fel az egyezmény III. mellékletébe. A Vegyi anyag-felülvizsgáló Bizottságnak az egyezmény IV. mellékletében meghatározott kritériumok alapján át kell tekintenie a javaslatokat, és ajánlást kell tennie a Felek Konferenciájának arra nézve, hogy fel kell-e venni az adott fokozottan veszélyes növényvédőszer-összetételt a III. mellékletbe.

Az egyezmény módosításainak elfogadására vonatkozó eljárást az egyezmény 21. cikke, a mellékletek elfogadására és módosítására vonatkozó eljárást pedig a 22. cikke szabályozza. Az egyezmény 23. cikkének megfelelően a Felek egy-egy szavazattal rendelkeznek. A regionális gazdasági integrációs szervezetek – mint amilyen az EU is – azonban az egyezményben részes tagállamaik számával egyenlő számú szavazattal rendelkeznek.

2.3. A Felek Konferenciájának tervezett jogi aktusa

A Felek Konferenciája a tizenkettedik rendes ülésen fontolóra fogja venni az acetoklórnak, a karbonszulfánnak, a klórpirifosznak, a krizotil azbesztnak, a fentionnak (igen kis mennyiségű anyagot tartalmazó készítmények 640 g/l vagy annál nagyobb hatóanyag-tartalommal), az iprodionnak, a parakvát-dikloridot 276 g/l vagy annál nagyobb – 200 g/l vagy annál nagyobb parakvátion-koncentrációnak megfelelő – koncentrációban tartalmazó folyékony készítményeknek (emulgeálható koncentrátumoknak és oldható koncentrátumoknak), valamint a higanynak, a bróm-metánnak és a parakvát-nak az egyezmény III. mellékletébe történő felvételéről szóló határozatok elfogadását.

A III. mellékletbe való felvétel következtében – nemzetközi kereskedelemben való részvételük esetén – az érintett vegyi anyagokra is kiterjed az egyezmény szerinti előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárás. Ez megköveteli a Felektől, hogy behozatali válaszaikat nyújtsák be a Titkársághoz annak érdekében, hogy a Titkárság ezeket a behozatali válaszokat valamennyi Fél rendelkezésére bocsáthassa. Az exportáló Feleknek e vegyi anyagok kivitelekor tiszteletben kell tartaniuk a behozatali válaszokat.

Az egyezmény 22. cikke (5) bekezdése c) pontjának megfelelően a tervezett jogi aktusok kötelezőek lesznek a Felekre nézve. Az említett cikk így rendelkezik: „A III. melléklet módosítására vonatkozó döntést a Letéteményes haladéktalanul közli a Felekkel. A módosítás a döntésben meghatározott időpontban lép hatályba valamennyi Fél tekintetében.”

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A Rotterdami Egyezmény Felei Konferenciájának tizenkettedik ülésén az Unió által képviselendő álláspont szerint támogatni kell az acetoklór, a karbonszulfán, a klórpirifosz, a krizotil azbeszt, a fention (igen kis mennyiségű anyagot tartalmazó készítmények 640 g/l vagy annál nagyobb hatóanyag-tartalommal), az iprodion, a parakvát-dikloridot 276 g/l vagy annál nagyobb – 200 g/l vagy annál nagyobb parakvátion-koncentrációnak megfelelő – koncentrációban tartalmazó folyékony készítmények (emulgeálható koncentrátumok és oldható koncentrátumok), valamint a higany, a bróm-metán és a parakvát felvételét az egyezmény III. mellékletébe, a Vegyi anyag-felülvizsgáló Bizottság vonatkozó ajánlásának megfelelően.

Az egyezmény 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Felek értesítést küldtek az acetoklór, a karbonszulfán, a klórpirifosz, a krizotil azbeszt, az iprodion, a higany, a bróm-metán, valamint a parakvát használatának nemzeti szintű betiltása vagy szigorú korlátozása érdekében hozott, közvetlenül alkalmazandó jogszabályokról.

Ezen túlmenően a Felek javaslatokat nyújtottak be a fentionnak (igen kis mennyiségű anyagot tartalmazó készítmények 640 g/l vagy annál nagyobb hatóanyag-tartalommal), valamint a parakvát-dikloridot 276 g/l vagy annál nagyobb – 200 g/l vagy annál nagyobb parakvátion-

koncentrációnak megfelelő – koncentrációban tartalmazó folyékony készítményeknek (emulgeálható koncentrátumoknak és oldható koncentrátumoknak) az egyezmény III. mellékletébe történő felvételére, az egyezmény 6. cikkének (1) bekezdésével összhangban.

A Vegyi anyag-felülvizsgáló Bizottság az értesítéseket a II. mellékletben meghatározott kritériumok alapján, a javaslatokat pedig a IV. mellékletben meghatározott kritériumok alapján áttekintette, és arra a következtetésre jutott, hogy valamennyi releváns kritérium teljesül.

A III. mellékletbe való felvétel következtében – nemzetközi kereskedelemben való részvételük esetén – az érintett vegyi anyagokra is kiterjed az egyezmény szerinti előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárás. Ez megköveteli a Felektől, hogy behozatali válaszaikat nyújtsák be a Titkársághoz annak érdekében, hogy a Titkárság ezeket a behozatali válaszokat valamennyi Fél rendelkezésére bocsáthassa. Az exportáló Feleknek e vegyi anyagok kivitelekor tiszteletben kell tartaniuk a behozatali válaszokat.

A javaslat összhangban van a Rotterdami Egyezményt az Unióban végrehajtó 649/2012/EU rendelettel, és hozzájárul annak céljaihoz. Teljes mértékben összhangban áll az egyezmény azon célkitűzésével, hogy egyes veszélyes vegyi anyagok nemzetközi kereskedelme tekintetében előmozdítsa a felelősség megosztását és az együttműködésre irányuló erőfeszítéseket a Felek között annak érdekében, hogy védelmezze az emberi egészséget és a környezetet a lehetséges károk ellen, és hozzájáruljon e szerek környezetvédelmileg megalapozott használatához.

A javaslat összhangban van az 1107/2009/EK rendelettel, az 528/2012/EU rendelettel és az 1907/2006/EK rendelettel, mivel nem érinti a vegyi anyagok Európai Unióban történő forgalomba hozatalára vonatkozó döntéseket.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Alapelvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „*a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat*”.

A „*joghatással bíró jogi aktus*” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervezet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „*meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát*”².

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A Felek Konferenciáját egy megállapodás, nevezetesen a nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagok és peszticidek előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásáról szóló Rotterdami Egyezmény hozta létre.

A Felek Konferenciája által elfogadandó jogi aktusok joghatással bíró jogi aktusok. A III. melléklet módosítására irányuló tervezett jogi aktusok a Rotterdami Egyezmény 22. cikkével

² A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

összhangban a nemzetközi jog szerint kötelező érvényűek lesznek, és azokat a 649/2012/EU rendelet keretében végre kell hajtani.

A tervezett jogi aktusok nem egészítik ki és nem módosítják a megállapodás intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Alapelvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió nevében képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik csak járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen anyagi jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt anyagi jogalapra kell alapítani.

Valamely, egyidejűleg több cél elérésére irányuló vagy több elválaszthatatlan és egymáshoz viszonyítva nem járulékos jellegű összetevőt magában foglaló tervezett jogi aktus esetében az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapját kivételesen a különböző vonatkozó jogalapok fogják képezni.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktusok célkitűzései és összetevői a következő területekkel kapcsolatosak: környezetvédelem és kereskedelem. A tervezett jogi aktusok ezen elemei elválaszthatatlanok és egymáshoz viszonyítva nem járulékos jellegűek.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja a következő rendelkezésekből áll: az EUMSZ 192. cikkének (1) bekezdése, valamint 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja ezért az EUMSZ 192. cikkének (1) bekezdése, valamint 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által a nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagok és növényvédő szerek előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásáról szóló Rotterdami Egyezmény III. mellékletének módosításai tekintetében a Felek Konferenciáján képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 192. cikke (1) bekezdésére, valamint 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagok és peszticidok előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásáról szóló Rotterdami Egyezményt (a továbbiakban: egyezmény) az Unió nevében a 2006/730/EK tanácsi határozattal³ kötötték meg, és az 2004. február 24-én lépett hatályba.
- (2) Az egyezmény 7. cikke értelmében a Felek Konferenciája határozatokat fogadhat el vegyi anyagoknak a III. mellékletbe történő felvételéről.
- (3) Tizenkettedik ülésén a Felek Konferenciája várhatóan elfogadja az acetoklórnak, a karboszulfánnak, a klórpírifosznak, a krizotil azbesztnak, a fentionnak (igen kis mennyiségű anyagot tartalmazó készítmények 640 g/l vagy annál nagyobb hatóanyag-tartalommal), az iprodionnak, a parakvát-dikloridot 276 g/l vagy annál nagyobb – 200 g/l vagy annál nagyobb parakvátion-koncentrációnak megfelelő – koncentrációban tartalmazó folyékony készítményeknek (emulgeálható koncentrátumoknak és oldható koncentrátumoknak), valamint a higanynak, a bróm-metánnak és a parakvátnak az egyezmény III. mellékletébe történő felvételéről szóló határozatokat.
- (4) Helyénvaló meghatározni az Unió által a Felek Konferenciáján képviselendő álláspontot, mivel a határozatok kötelező érvényűek lesznek az Unióra nézve.
- (5) Az egyes veszélyes vegyi anyagok nemzetközi kereskedelme tekintetében a Felek közötti felelősségmegosztás és együttműködésre irányuló erőfeszítések előmozdítása érdekében, szem előtt tartva az emberi egészség és a környezet védelmét, valamint hozzájárulva az említett anyagok környezetvédelmileg megalapozott használatához, további olyan vegyi anyagokat kell felvenni az egyezmény III. mellékletébe, amelyekről megállapítást nyert, hogy valamennyi releváns kritériumnak megfelelnek. Ezért helyénvaló támogatni az acetoklórnak, a karboszulfánnak, a klórpírifosznak, a

³ A Tanács 2006/730/EK határozata (2006. szeptember 25.) a nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagok és növényvédő szerek előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásáról szóló rotterdami egyezménynek az Európai Közösség részéről történő megkötéséről (HL L 299., 2006.10.28., 23. o.).

krizotil azbesztnak, a fentionnak (igen kis mennyiségű anyagot tartalmazó készítmények 640 g/l vagy annál nagyobb hatóanyag-tartalommal), az iprodionnak, a parakvát-dikloridot 276 g/l vagy annál nagyobb – 200 g/l vagy annál nagyobb parakvátion-koncentrációnak megfelelő – koncentrációban tartalmazó folyékony készítményeknek (emulgeálható koncentrátumoknak és oldható koncentrátumoknak), valamint a higanynak, a bróm-metánnak és a parakvátnak az egyezmény III. mellékletébe történő felvételét,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyezmény Felel Konferenciájának tizenkettedik ülésén, illetve a Felek összes ezt követő konferenciáján, ahol ez a kérdés napirendre kerül, az Unió által képviselendő álláspont az, hogy az Unió támogatja az egyezmény III. mellékletének módosítását, amely a következő anyagok felvételét illeti: acetoklór, karboszulfán, klórpirifosz, krizotil azbeszt, fention (igen kis mennyiségű anyagot tartalmazó készítmények 640 g/l vagy annál nagyobb hatóanyag-tartalommal), iprodion, parakvát-dikloridot 276 g/l vagy annál nagyobb – 200 g/l vagy annál nagyobb parakvátion-koncentrációnak megfelelő – koncentrációban tartalmazó folyékony készítmények (emulgeálható koncentrátumok és oldható koncentrátumok), valamint higany, bróm-metán és parakvát.

2. cikk

Az egyezmény Felel Konferenciájának tizenkettedik ülésén, illetve a Felek minden olyan későbbi konferenciáján bekövetkező fejlemények fényében, ahol az 1. cikkben említett vegyi anyagok III. mellékletbe való felvétele napirendre kerül, az Unió képviselői a tagállamokkal konzultálva a Tanács további határozata nélkül a helyszíni koordinációs üléseken megállapodhatnak az 1. cikkben említett álláspontok finomhangolásáról.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*